

RIESGOS RESPIRATORIOS

Códigos de Cartuchos MSA	Cartuchos Tipo Roscado / N° Parte	Cartuchos Tipo Bayoneta / N° Parte	Código de Color	VO vapores orgánicos	CL cloro	SD dióxido de azufre	CD dióxido de cloro	HC cloruro de hidrógeno	HS* sulfuro de hidrógeno	AM amoníaco	MA metilamina	FM formaldehídos	HF fluoruro de hidrógeno	MV vapor de mercurio	P100	R95	N95	P95	Ver notas abajo
<b>Vapor orgánico (GMA)</b>	464031 Cant. por Caja 10	815355 Cant. por paq. 2	[Black]	[Icon]												[Icon]	[Icon]		2,3,5
<b>Vapor orgánico/P100 (GMA)</b>	815178 Cant. por Caja 10	815362 Cant. por paq. 2	[Pink]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
<b>Vapor orgánico/P100 ShortStack (GMA)</b>	815186 Cant. por Caja 10	-	[Black]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
<b>Gas ácido (GMB)</b>	464032 Cant. por Caja 10	815356 Cant. por paq. 2	[White]		[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]							[Icon]	[Icon]		2
<b>Gas ácido/P100 (GMB)</b>	815179 Cant. por Caja 10	815363 Cant. por paq. 2	[White]		[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,4
<b>Vapor orgánico/gas ácido (GMC)</b>	464046 Cant. por Caja 10	815357 Cant. por paq. 2	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]							[Icon]	[Icon]		2,3,5
<b>Vapor orgánico/gas ácido/P100 (GMC)</b>	815180 Cant. por Caja 10	815364 Cant. por paq. 2	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,3,4,5
<b>Vapor orgánico/gas ácido/P100 ShortStack (GMC)</b>	815188 Cant. por Caja 10	-	[Yellow]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]						[Icon]				2,3,4,5
<b>Amoniaco/metilamina (GMD)</b>	464033 Cant. por Caja 10	815358 Cant. por paq. 2	[Green]							[Icon]	[Icon]					[Icon]	[Icon]		2,3
<b>Amoniaco/metilamina/P100 (GMD)</b>	815181 Cant. por Caja 10	815365 Cant. por paq. 2	[Green]							[Icon]	[Icon]				[Icon]				2,3,4
<b>Multigas (GME)</b>	492790 Cant. por Caja 10	815359 Cant. por paq. 2	[Brown]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]		[Icon]	[Icon]		2,3,5
<b>Multigas/P100 (GME)</b>	815182 Cant. por Caja 10	815366 Cant. por paq. 2	[Brown]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]	[Icon]			2,3,4,5
<b>Vapor de yodo/P100 (GMI)</b>	815184 Cant. por Caja 10	815641 Cant. por paq. 2	[Pink]	[Icon]											[Icon]				2,3,4,5
<b>Cloro/vapor de mercurio/P100 (Mersorb)</b>	815185 Cant. por Caja 10	815368 Cant. por paq. 2	[Diagonal]		[Icon]									[Icon]	[Icon]				2,4
<b>P100</b>	815175 Cant. por Caja 10	-	[Pink]												[Icon]				1,4
<b>Sparkfoe® P100</b>	815176 Cant. por Caja 10	-	[Pink]												[Icon]				1,4
<b>Bajo Perfil P100</b>	815177 Cant. por Caja 10	815369 Cant. por paq. 2	[Diagonal]												[Icon]				1,4
<b>N95 Flexi-Filter® con Tapa</b> <small>(Requiere filtro N95 con tapa para el respirador Comfit)</small>	818662 N95 cant.10 818663 N95 cant.50 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (2x1)	818346 N95 Flexi-Filter Cant. por paq. 2	[Grey]														[Icon]		1
<b>N95 Prefiltro &amp; Tapa</b>	812382 N95 cant.10 816641 N95 cant.50 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (2x1)	812383 N95 cant.10 810557 N95 cant.50 80225 Tapa a presión reusable Cant. por paq. 2 (2x1)	[Grey]														[Icon]		1
<b>R95 Prefiltro &amp; Tapa</b>	812387 R95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por Caja 12 (2x1)	812388 R95 cant.20 810565 R95 cant.20 80225 Tapa a presión reusable Cant. por paq. 2 (2x1)	[Grey]														[Icon]		1
<b>P100 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage</b>	818342 818343 818344	Flexi-Filter P100 Flexi-Filter P100 con eliminación de niveles molestos de ozono y vapores orgánicos Flexi-Filter P100 con eliminación de AG y HF													[Icon]				1,4
<b>P95 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage</b>	818354 818355	Flexi-Filter P95 Flexi-Filter P95 con Nuisance Level DV Removal											[Icon]				[Icon]		1
<b>N95 Flexi-Filter Pads para Respiradores Advantage</b>	818346 818347	Flexi-Filter N95 Flexi-Filter N95 con eliminación de niveles molestos de Ozono y Vapores Orgánicos															[Icon]		1

\* Solo para escape. \*\* Efectivo contra Vapor lodio, pero sin aprobación por NIOSH. † ShortStack es marca registrada de MSA.

**AVISOS Y RESTRICCIONES**

- No se use en atmósferas que contengan menos del 19.5% de oxígeno.
- No se use en atmósferas que puedan poner en peligro la vida o la salud.
- No exceda el uso máximo de concentraciones sostenidas por los estándares reguladores.
- Los respiradores con línea de aire pueden ser usados solamente cuando los respiradores están suministrados con aire respirable que sigan los requisitos de CGA-G7.1 Grado D o calidad más alta.
- Use solamente las gamas de presión y los largos de manga que indican las Instrucciones del Usuario.
- No use los respiradores mecánicos de purificación del aire si la corriente de aire es menos que cuatro cm (115 lpm) capuchos y/o cascos.
- Si la corriente de aire se corta, cambie a un filtro y/o cartucho o bote y salga al aire limpio inmediatamente.
- Si los programas de cambiar establecidos de los cartuchos y las botes u observe ESL (la indicador del fin de la vida del servicio)
  - Contiene partes eléctricas las cuales no se han evaluado por MSHA/NIOSH como origen de ignición en las atmósferas inflamables o las explosivas.
  - Falla en el uso apropiado y mantenimiento de este producto puede causar alguna lesión o la muerte.
  - Las regulaciones de OSHA exigen el uso de anteojos a prueba de gas cuando el respirador proteja contra formaldehído.
  - Siga las Instrucciones del Usuario del fabricante para cambiar el cartucho y/o el filtro.
  - Todos los respiradores aprobados tienen que ser seleccionados, ajustados, usados y con el mantenimiento adecuado de acuerdo con las N. Nunca sustituya, modifique, agregue, u omita partes. Use únicamente las refacciones exactas en la configuración como se especifica por el fabricante.
- Consulte las instrucciones de usuario y/o el manual del mantenimiento para obtener más información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
  - NIOSH no evalúa los respiradores para usarlos como mascarillas quirúrgicas.
  - Emplee las instrucciones especiales o críticas del usuario y/o limitaciones específicas del uso. Refiérase a las Instrucciones del Usuario antes de ponerse.

NIOSH does not assign TC numbers to cartridges, only to respirators with cartridges.

**DEFINICIONES**

- N95**- Filtro contra partículas (de 95% de eficiencia) contra aerosoles particulados libres de aceites, pueden estar sujetos a restricciones de tiempo de uso.
- R95**- Filtro contra partículas (de 95% de eficiencia) contra aerosoles particulados, pueden estar sujetos a restricciones de tiempo de uso.
- P100**- Filtro contra partículas (de 99.97% de eficiencia) contra todos los aerosoles particulados.

**ADVERTENCIAS**

Un profesional calificado debe desarrollar un cronograma de recambio de cartuchos, a menos que el cartucho tenga un indicador de vida útil. Este programa debe tener en cuenta los factores que pueden influenciar la protección respiratoria incluyendo prácticas laborales específicas y otras condiciones en el ambiente de trabajo. Si se usa frente a sustancias con propiedades pobres de advertencia, no hay indicadores secundarios para saber cuándo reemplazar los cartuchos o tanister. En esos casos, tome precauciones adicionales para prevenir sobre-exposición, que puede incluir un programa de reemplazos más conservador o el uso de un equipo de respiración autocontenido (SCBA). No seguir estas indicaciones puede resultar en daños a la salud o muerte. Como referencia, a continuación presentamos una lista parcial de sustancias con propiedades pobres de advertencia:

<b>Acroleína</b>	<b>Cloruro de Hidrógeno</b>	<b>Ácido Nítrico</b>	<b>Oxícluro de Fósforo</b>
<b>Anilina</b>	<b>Seleniuro de Hidrógeno</b>	<b>Compuestos de Nitrógeno:</b>	<b>Estibina</b>
<b>Arsina</b>	<b>Metanol</b>	<b>-Óxidos de Nitrógeno</b>	<b>Cloruro de Azufre</b>
<b>Bromo</b>	<b>Bromuro Metílico</b>	<b>-Nitroglicerina</b>	<b>Uretrano u otros</b>
<b>Monóxido de Carbono</b>	<b>Cloruro de Metileno</b>	<b>-Nitrometano</b>	<b>* Pinturas con Disocianatos</b>
<b>Disocianatos</b>	<b>Cloruro de Metileno</b>	<b>Fósforo</b>	<b>Cloruro de Vinilo</b>
<b>Sulfato de Dimetileno</b>	<b>Carbonilo de Níquel</b>	<b>Fosfina</b>	



42 CFR Part 84  
**COMPLIANT**  
Respirator Cartridges from MSA

42 CFR Parte 84  
**CUMPLE CON ESTÁNDAR**  
Cartuchos de Protección Respiratoria de MSA

**WALL CHART**  
Añíche

**MSA**  
The Safety Company